

INSTRUCTION MANUAL

IP20



DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SWE - Klass II: Lampan är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisolert og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

ISL - Flokkur II: Ljósið er tvíeinangrað og því er ekki nauðsynlegt að iarðtengia bað.

NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en vergt daarom geen aarde.

FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada , asi que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser connectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.

ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uziemienia

HRV - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EST - Klass II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampa: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas iezemējuma vadiem.

LTU - Klase II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir del to nereikia jungti prie jžeminimo instaliacijos laidų.

SVK - Trieda II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.

CZE - Třída krvtí II: Svítidlo má dvojitou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba prikliučiti na rumeno/zelen ozemliitveni vodnik.

GRC - Βαθμός προστασίας ΙΙ: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλώδιο γείωσης.

TUR - Sinif 2: Bu ürün cift izole edilmistir ve onun icin toprakli hat baglantisina gerek yoktur.

BGR - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.

SRB - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žutu/zelenu žicu uzemljenja.

RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

/ ليصروشا مزلتسري ال الذلز و عاضم لزع وذ حاصملا : فَوَنَاسُلَا مَحْرَدُنَا . تأشنجل تدىاعلام شرر ألا تلصروب طبيرل

DNK - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme

SWE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

NOR - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme

ISL – IP20: Liósið má einungis setia upp bar sem engin hætta er á að vatn komist að því.

NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemonteerd worden, waar direct kontakt med water mogelijk is.

FRA - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.

GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

ESP - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las areas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.

PRT - IP20: As lâmpadas devem ser instaladas em areas sem contacto directo com aqúa.

ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze e locali in cui non è possibile il contatto diretto con l'acqua.

FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joissa se ei joudu alttiiksi vedelle

POL - IP20: Lampe można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest możliwy bezpośredni kontakt z woda.

HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni doticaj s vodom.

EST - IP20: Valgusti tohib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kokkupuude veega pole võimalik.

LVA - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskares ar ūdeni.

LTU - IP20: lempą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens poveikio

SVK - IP20: Lampa by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôisť ku kontaktu s vodou.

HUN - IP20: A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízzel nem érintkezhet közvetlenül

ROM - IP20: Lampa se va monta doar in zone unde contactul direct cu apa nu poate aparea.

CZE - IP20: Lampu lze instalovat ien tam, kde není možný kontakt s vodou

SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mesto, na katerem ne more priti v stik z vodo.

GRC - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η επίδραση του νερού δεν είναι δυνατή.

TUR - IP20: Lamba suyun etkilemeyecegi bir yere montaj edilmelidir. BGR - IP20: Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействието на вода. SRB - IP20: Lampa treba da se postavi samo na mesta gde ne može

da dođe do direktnog kontakta sa vodom. RUS - IP20: Светильник должен устанавливаться только там, где

невозможен непосредственный контакт с водой. لااصتا لكانه نوكي ال نأ شيحب نكاماً يف طوّف حابصما ابيكرت بجي .20 پ يا

. ءاملاب ر ش ابم

MAX

DNK - Den angivne max wattage skal overholdes. SWE - Den angivna max. wattangivelsen skall inte överskridas.

NOR - Den angitte max wattage skal overholdes.

ISL – Ekki má nota sterkari peru en tilgreint er.

NLD - De aangegeven max. wattage mag men niet overschrijden.

FRA - Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance supérieure à celle aui est indiauée.

DEU - Die angegebene Watt Angabe darf nicht überschritten werden.

GBR - Do not exceed the maximum wattage.

ESP - No exceda la potencia máxima indicada en vatios.

PRT - Não exceda a voltagem máxima.

ITA - Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato.

FIN - Älä vlitä sallittuia wattimääriä.

POL - Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HRV - Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EST - Ärge ületage maksimaalset võimsust.

LVA - levērojiet lampai noteikto maksimālo strāvas jaudu W. LTU - Privaloma laikytis nurodytų max vatų (W) skaičiaus.

SVK - Neprekračujte maximálnu voltáž.

HUN - Ne lépje túl a maximális Watt-értéket.

ROM - Valoarea maxima a watilor rebuie respectata.

CZE - Udaná maximální výkonová zatížitelnost musí být dodržována.

SVN - Upoštevajte navedeno štev. Wattov.

GRC - Μην υπερβαίνετε την προκαθορισμένη μέγιστη ισχύ σε βατ. TUR - Bu ürün resimde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampüller icin uvaundur.

BGR - Да се спазва обявената максимална мошност.

SRB - Nemoite prelaziti maksimalnu potrošnju u vatima.

RUS - Не превышать максимальную мощность.

ةروكذماها يوصقالا طاولا ةوقب ديقتال بجي

ببيكرتالا تاميَّل عت نم صلختايا مدع بجي

DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet. NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.

ISL - Liósið er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við raflögnina.

NLD - Het armatuur is alleen maar berekend voor direkte/vaste

FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau

DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die

GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.

PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.

FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaan.

ESP - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.

ESP - La lámpara está unicamente diseñada para la conexión directa/

ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla

POL - Lampa jest wyłacznie dostosowana do bezpośredniego/stałego

HRV - Svjetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.

LTU - Lempa vra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos

HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre

ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul

SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno

GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montaji ana akima/sebekeye göre

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/

директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като

SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

RUS - Светильник предназначен только для установки

. ةءاض إلى اقلبش على (من ادل) رشابها بعال بع الريك ر مال طقف دعم حاب صمل ا

LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.

SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.

CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.

montage op het lichtnet.

Stromversorgung ausgelegt.

permanente a la red eléctrica.

podłaczenia do sieci zasilania.

électrique.

rete elettrica

tinklo.

alkalmas.

de lumina.

omrežie

hesaplanmistir.

подвижна лампа).

κεντρικό αγωγό διανομής.

непосредственно в электрическую сеть.



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.

SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.

NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.

ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.

NLD - Gooi de monteerinstructies niet weg.

FRA - Merci de garder l'instruction de montage.

DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.

GBR - The mounting instruction must not be discarded.

ESP - No desechar la instrucción de montaie.

PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.

ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.

FIN - Älä hävitä asennusohjetta.

POL - Nie należy pozbywać sie instrukcji montażu.

HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.

EST - Paigaldamisiuhendit ei tohi ära visata.

LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju. LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos. SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť.

HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg. ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate. CZE - Uložte montážní návod pečlivě. SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodiť. GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης. TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır. **BGR** - Упътването за монтаж да се съхрани. SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje. RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.